



ERRATUM

**Sous-commission paritaire des établissements et
services d'éducation et d'hébergement de la
Communauté française, de la Région wallonne et
de la Communauté germanophone**

**CCT n° 139639/CO/319.02
du 27/04/2017**

Correction du texte néerlandais :

- A la fin de l'article 5, au dernier tiret, « Bijlage IV » doit être remplacé par « Bijlage II ».

Décision du

ERRATUM

**Paritair Subcomité voor de opvoedings- en
huisvestingsinrichtingen en -diensten van de
Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en
de Duitstalige Gemeenschap**

**CAO nr. 139639/CO/319.02
van 27/04/2017**

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- Op het einde van artikel 5, laatste streepje, moet « Bijlage IV » vervangen worden door « Bijlage II ».

Beslissing van

15 -02- 2018

Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap

Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 2017 in uitvoering van artikel 6/3 van de wet van 22 april 2012

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap.

Art. 2. Onder "werknemers" wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk arbeiders- en bediende-personeel.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten in uitvoering van artikel 6/3 van de wet van 22 april 2012 ter bestrijding van de loonkloof tussen mannen en vrouwen en is het gevolg van een controle van de sectorale classificatie door de FOS WASO

Art. 4 In de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 oktober 2012, nr. 112579 betreffende het geldelijk statuut van het personeel AAJ en SASPE,

- In « Annexe II » wordt het woord « puéricultrice » door "puériculteur" vervangen.
- In « Bijlage IV », wordt het woord « Kinderverzogster" door "Kinderverzorger" vervangen.

Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone

Convention collective de travail du 27 avril 2017 en exécution de l'article 6/3 de la loi du 22 avril 2012

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone.

Art. 2. Il y a lieu d'entendre par "travailleurs" : le personnel ouvrier et employé, masculin et féminin.

Art. 3. Cette convention collective de travail est conclue en exécution de l'article 6/3 de la loi du 22 avril 2012 visant à lutter contre l'écart salarial entre hommes et femmes et est la suite d'un contrôle de la classification sectorielle par le SPF ETCS.

Art. 4 Dans la convention collective de travail du 25 octobre 2012, n° 112579 relative au statut pécuniaire du personnel AAJ et SASPE,

- Dans « Annexe II », le terme « puéricultrice est remplacé par « puériculteur ».
- Dans « Bijlage IV » le terme « Kinderverzorgster » est remplacé par « Kinderverzorger »

Art. 5 In de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 december 2010, nr. 102943, betreffende het geldelijk statuut van het personeel in het Waalse Gewest,

- In « Annexe 1 »,
 - o « ouvrier 2è catégorie », worden de woorden « blanchisseuses », « repasseuses », « lingères » door « blanchisseurs », « repasseurs », « lingers » vervangen.
 - o Het woord « puéricultrice » wordt door « puériculteur » vervangen.
- In « Bijlage 1 »,
 - o « werkliedenpersoneel catégorie 2 », worden de woorden « wasvrouwen », “strijksters” et “linnenvrouwen” door “was- vrouwen/mannen”, “strijkers” et “linnen- vrouwen/mannen” vervangen
 - o Het woord “Kinderverzogster” wordt door “Kinderverzoger” vervangen.
- In “Annexe II” wordt het woord « puéricultrice » door “puériculteur” vervangen.
- In « Bijlage ~~IV~~^{II} », wordt het woord « Kinderverzogster » door “Kinderverzoger” vervangen.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt van kracht op 1 januari 2017.

Zij wordt gesloten voor een onbepaalde duur.

Art. 5 dans la convention collective de travail du 16 décembre 2010 n° 102943, relative au statut pécuniaire du personnel en Région wallonne

- Dans « Annexe 1 »,
 - o « ouvrier 2è catégorie », les termes « blanchisseuses », « repasseuses », « lingères » sont remplacés par « blanchisseurs », « repasseurs », « lingers »
 - o Le terme « puéricultrice » est remplacé par « puériculteur »
- Dans « bijlage 1 »,
 - o « werkliedenpersoneel catégorie 2 », les termes « wasvrouwen », “strijksters” et “linnenvrouwen” sont remplacés par “was- vrouwen/mannen”, “strijkers” et “linnen- vrouwen/mannen.
 - o Le terme “Kinderverzogster” est remplacé par “Kinderverzoger”.
- Dans « annexe II », Le terme « puéricultrice » est remplacé par « puériculteur »
- Dans “bijlage II” Le terme “Kinderverzogster” est remplacé par “Kinderverzoger”

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2017.

Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Elk van de partijen kan ze opzeggen met een opzeggingstermijn van drie maanden, betekend bij aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap.

De termijn van drie maanden gaat in op de datum waarop de aangetekende brief naar de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap wordt gestuurd.

Chacune des parties peut y mettre fin moyennant un préavis de trois mois, adressé par lettre recommandée au président de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone.

Le délai de trois mois prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au président de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone.